

**Nru. 526****UFFIĊĊJU TAL-PRIM IMHALLEF****Artikolu 7 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni  
u Proċedura Ċivili (Kap. 12)**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bis-subartikolu (2) tal-Artikolu 7 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-Prim Imhallel ħatar lill-Maġistrat Dott. Antonio Mizzi bħala Maġistrat Anzjan u dan sakemm ma jiġix provdut mod ieħor.

Is-7 ta' Mejju 2012

**Nru. 527****QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)  
BĤALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI****Post tas-Seduta**

NGHARRFU li bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 412(3) tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9), il-Ministru tal-Ġustizzja, Djalogu u l-Familja approva li 1, Sqaq Nru. 4, Triq Gheriexem, Rabat, Malta, bħala l-post li fih l-istess Qorti żżomm is-seduta tal-wieħed u tletin (31) ta' Mejju 2012.

Id-9 ta' Mejju, 2012

**Nru. 528****L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR  
L-AMBJENT U L-IPPJANAR****Eżenzjoni minn Studju tal-Impatt Ambjentali Limitat**

BI qbil mar-Regolament 3(8) tar-Regolamenti tal-2007 dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali 114 tal-2007), u minhabba li l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar jidhrilha li l-proposta mhux probabbli li jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent, id-Direttur għall-Ħarsien tal-Ambjent jaqbel li l-proposta ma teħtieġx Studju dwar l-Impatt Ambjentali (EPS).

Id-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li għet ipprezentata bħala parti mill-applikazzjoni ikkunsidrat b'mod suffiċjenti l-kwistjonijiet li jolqtu l-ambjent u għaldaqstant it-tnejja ta' studju dwar l-impatt ambjentali mhux se żżid informazzjoni ġdida peress li l-Awtorità għandha l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex tiddeċiedi dwar din l-applikazzjoni. Skont l-informazzjoni li għet ipprezentata fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) u fil-valutazzjoni li saret skont l-Iskeda IB tal-istess Regolamenti, ma jidhrax li l-proposta se jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent.

**No. 526****OFFICE OF THE CHIEF JUSTICE****Article 7 of the Code of Organisation  
and Civil Procedure (Cap. 12)**

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by sub-article (2) of Article 7 of the Code of Organisation and Civil Procedure, the Chief Justice has designated Magistrate Dr Antonio Mizzi as Senior Magistrate until such time as is provided otherwise.

7th May 2012

**No. 527****COURT OF MAGISTRATES (MALTA)  
AS COURT OF CRIMINAL JUSTICE****Place of Sitting**

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Article 412(3) of the Criminal Code (Cap. 9), the Minister of Justice, Dialogue and the Family has approved that 1, Sqaq Nru. 4, Triq Gheriexem, Rabat, Malta, is a place where the same Court may hold its sitting on the thirteenth (31) May, 2012.

9th May, 2012

**No. 528****MALTA ENVIRONMENT  
AND PLANNING AUTHORITY****Exemption of Environmental Planning Statement**

IN conformity with Regulation 3 (8) of the Environmental Impact Assessment Regulations (Legal Notice No. 114 of 2007) in respect of the application mentioned hereunder, and in view of the fact that MEPA has determined that the proposal is unlikely to have significant environmental impacts the Director of Environment Protection agrees to exempt the applicant from preparing an Environmental Planning Statement (EPS).

The Project Description Statement (PDS) presented as part of the application has considered the environmental issues in a sufficient manner such that the preparation of an EPS would not add any new information and MEPA has all the necessary information to determine the application. From the information presented in the PDS and screening according to Schedule IB, the proposal is not likely to have significant environmental effects.

Gustifikazzjoni dettaljata tinstab hawn taht:

A detailed justification is presented below:

*Nru. ta' Riferenza:* TRK 143798

*Reference No.:* TRK 143798

*Post:* The Landmark, Triq it-Tigrija k/m Triq l-Iljun, Hal Qormi, Malta

*Location:* The Landmark, Triq it-Tigrija c/w Triq l-Iljun, Hal Qormi, Malta

*Proposta:* Bini mill-ġdid ta' fabrika eżistenti (birrerija ex-Lowenbrau) fi żvilupp biex jintuża għal diversi skopijiet li jinkludi tibdil sabiex jiġu pprovduti faċilitajiet anċillari għal catering u demonstration, supermarket u ħwienet, garden centre bil-ħanut, uffiċċju amministrattiv, maħżen anċillari u parkeġġ fuq il-livell tal-bejt.

*Proposal:* Redevelopment of existing factory (ex-Lowenbrau-brewery) into a mixed use development including alterations providing ancillary catering and demonstration areas, supermarket and retail in stores, garden centre, + retail area, administrative office, ancillary store at roof level, and surface parking

Dawn l-effetti potenzjali fuq l-ambjent, flimkien ma' numru ta' miżuri biex jittaffa l-impatt, ġew identifikati fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li kien sottomess lill-Awtorità fl-14 ta' Frar 2012 u fil-gustifikazzjoni għall-eżenzjoni mill-Studju dwar l-Impatt Ambjentali li giet sottomessa fit-3 ta' April 2012.

The following potential environmental impacts were identified and mitigation measures proposed in the Project Description Statement (PDS) submitted to MEPA on the 14th February 2012 and the justification for proposal from carrying out an Environmental Impact Assessment (EIA) submitted on 3rd April 2012.

### **Impatti potenzjali**

### **Rimarki fuq miżuri biex jittaffa l-impatt eċċ**

#### ***Potential Impact***

#### ***Remarks on mitigation measures, etc.***

#### **Ġenerazzjoni ta' skart**

L-skart iġġenerat mill-iżvilupp huwa meqjus bħala wieħed minuri, għaldaqstant is-salvagwardji normali tal-permess għandhom jiġu adottati. Waqt il-kostruzzjoni, l-ebda tip ta' twaqqiġ mhuwa maħsub, għaldaqstant wieħed jistenna biss kwantitajiet żgħira ta' skart relatati ma' xogħlijiet tal-irfinar. Waqt l-operat, l-iskart generat se jkun ta' natura municijali u skart assoċjat mal-użi kif proposti.

#### **Waste Generation**

*Waste to be generated by the proposed development is considered to be minimal, standard permit safeguards shall be adopted. During construction, no demolition is envisaged hence only minor waste, associated with finishing works are expected. During operation, waste streams would mainly be related to municipal solid waste and waste streams associated with the proposed uses.*

#### **Kwalità tal-arja**

L-iżvilupp minnu nnifsu ma ġiex identifikat li jikkawża impatti maġġuri fuq il-kwalità tal-arja, madanakollu kien innutat li l-impatti kumulattivi fl-akkwati huma ta' thassib. Għalhekk l-applikant qed jintalab li jissottometti "Green Travel Plan" dettaljat, li jinkludi miżuri mmirati biex jitnaqqas l-impatti tat-traffiku.

#### **Air quality**

*The development per se has not been identified as a cause of major air quality issues, however it is noted that cumulative impacts in the area are of concern. Hence the applicant is being requested to submit a detailed Green Travel Plan including measures aim at reducing traffic impacts.*

#### **Storbju u vibrazzjonijiet**

L-impatti tal-istorbju u l-vibrazzjonijiet assoċjati mal-użu tas-swali jista' jkun ta' impatt għar-riċetturi sensitivi tal-madwar. Għaldaqstant intalab rapport mingħand inġinier (rapport dwar l-akustika) sabiex jindirizza direttament il-possibbiltà ta' dawn l-impatti.

#### **Noise and vibration**

*The noise and vibration impacts associated to the functional halls may impact the surrounding sensitive receptors. Thus, an engineers report (acoustic report) has been requested to directly address and mitigate these possible impacts.*

#### **Wirt Storiku u Kulturali**

Iż-zona tal-madwar hija magħrufa bħala zona sensitiva mill-aspett arkeoloġiku. Se jkun hemm monitoraġġ xieraq kif meħtieġ mill-HPU (Heritage Planning Unit) fi hdn il-MEPA.

*Cultural and heritage*

*The surrounding area is known to be archaeologically sensitive. This aspect will be subjected to appropriate monitoring as deemed necessary by HPU (Heritage Planning Unit) within MEPA.*

Minkejja dak li jissema hawn fuq, l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar iżżomm id-dritt li titlob lill-applikant li jissottometti informazzjoni oħra kif jista' jkun meħtieġ biex tiehu deċiżjoni dwar l-applikazzjoni.

Notwithstanding the above, the Malta Environmental and Planning Authority reserves the right to request the applicant to submit additional information as may be necessary to determine the application.

Il-11 ta' Mejju, 2012

11th May, 2012

**Nru. 529****No. 529**

**AVVIŻ GHALL-GHANIJIET TAL-ATT TAL-1996  
DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI  
(ATT NRU. XIII TAL-1996)**

**NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS  
AND LOCAL WARDENS ACT, 1996  
(ACT NO. XIII OF 1996)**

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skont l-artikoli 7 u 8 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

THE Commissioner of Police, in terms of sections 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

*Applikazzjoni għal-liċenza bħala Gwardjani Privati  
Application for licence of a Private Guard*

<i>Isem u kunjom</i> <i>Name and Surname</i>	<i>Nru. tal-Karta tal-Identità</i> <i>Identity Card No.</i>	<i>Indirizz</i> <i>Address</i>
Dominic Polidano	470264 (M)	49, Triq Zekka, Valletta
Jason Woodhead	47705 (L)	113, Triq l-Isqof Scicluna, Qormi
Redeemer Mifsud	85986 (M)	12, "Nirvana", Triq Angelo Borg, Qormi
George Farrugia Scicluna	261265 (M)	Flat 16, Għajn Kajjet, Blokk B, Rabat
William Tulbert Cosmos	402611 (L)	15, "Jimmy's", Flat 8, Triq Desguanez, San Pawl il-Baħar
Raymond Calleja	198869 (M)	20, "Rayrose", Triq il-Margeriti, Santa Lucia
Matthew Farrugia	164394 (M)	49, Triq Monsinjur De Piro, Hamrun
Josephine Cassar	307665 (M)	105, "Redeemer", Triq Sant'Antnin, Fgura
Simon Agius	2569 (M)	3, Flat 6, Pjazza Emanuel S. Tonna, Floriana
Seamus Riolo	152591 (M)	25, "St. George's B", Triq San Edwardu, Qormi
Rita Aquilina	157961 (M)	33, "The Pines", Triq Indri Micallef, Luqa
Rhoda Cutajar	27887 (M)	21, "Garden of Eden", Triq ta' l-Aħfar, Kirkop
Salvu Galea	60262 (M)	2, "Santa Maria", Triq Ġużeppe Hyzler, Mosta
Marilyn Schembri	84291 (M)	"Jesus Redemptor", Triq id-Daħla ta' San Tumas, Żejtun